



JEDNOSTAVNO OBJAŠNJENO

SLUŽBE ZA
D(J)ECU I
OMLADINU/
MLADEŽ

graz.at/jugend_familie

GRAZ

Šta su službe za d(j)ecu i omladinu/ mladež?



Službe za d(j)ecu i omladinu/
mladež u Gracu/Grazu se brinu o

- svoj d(j)eci,
- svim omladincima/svoj mladeži
- svim porodicama/obiteljima s d(j)ecom ispod 18 godina.

Socijalni radnici služba
za d(j)ecu i omladinu/
mladež pomažu u teškim
situacijama.

Jer sve porodice/obitelji
trebaju živ(i)eti dobro.



Šta/Što rade službe za d(j)ecu i omladinu/ mladež



Službe za d(j)ecu i omladinu/mladež imaju različite zadatke/zadache:

- Treba biti dobro porodicama/obiteljima i d(j)eci.
- Porodice/obitelji same trebaju don(j)eti odluke.
- Porodice/obitelji trebaju preuzeti odgovornost za svoj život.

Dužnosti služba za d(j)ecu i omladinu/mladež su:

- Zaštita d(j)ece
- Sav(j)etovanje i podrška/potpoma
- Aktivnosti za d(j)ecu, omladinu/mladež i roditelje

Zaštita d(j)ece

Opasnosti za d(j)ecu su na prim(j)er/primjerice:

- fizičko nasilje kao šamari ili udarci
- psihičko nasilje kao pr(ij)etne vr(ij)eđanje, zaključavanje
- seksualno nasilje, to su svi neželjeni ili forsirani seksualni činovi
- zanemarivanje, što znači: Roditelji se ne brinu dovoljno o svojoj d(j)eci.

Zakon kaže:
Roditelji su odgovorni za svoju d(j)ecu.

Međutim, ponekad je opasno za d(j)ecu u porodici/obitelji.

Službe za d(j)ecu i omladinu/mladež moraju zaštititi d(j)ecu od tih opasnosti.

Sav(j)etovanje i podrška/potpora

Službe za d(j)ecu i omladinu/mladež nude sav(j)etovanje i podršku/potporu pr(ij)e svega u slučajevima kao:

- Starateljstvo/skrbnništvo; to znači da roditelji imaju pravo na i obavezni su za odgoj svoje d(j)ece, da ih štite i opskrbljuju
- Raskid ili razvod roditelja
- Svađe u porodici/obitelji
- Teškoće/teškobe u školi ili na obuci
- Pitanja vezana za odgoj
- socijalni problemi

Porodični/obiteljski život ponekad može biti veoma težak.

Tada pomažu službe za d(j)ecu i omladinu/mladež.

Takođe(r), službe za d(j)ecu i omladinu/mladež nude informacije u sl(ij)edećim oblastima:

- Obrazovanje
- Medije
- Narkotici, na prim(j)er/primjerice alkohol, duvan/duhan i tome slično
- Zakon o zaštiti omladine/mladeži

Aktivnosti za d(j)ecu, omladinu/ mladež i roditelje.

Službe za d(j)ecu i omladinu/ mladež pomažu u sl(j)edećim pitanjima:

- Kako mogu odgojiti svoju d(j)ecu bez fizičkog nasilja?
- Roditelji žele raskinuti. Kako se d(j)eca snalaze s tim?
- Moje d(j)ete je uznemirovano u školi. Šta/što mogu učiniti? Gd(j)e naći pomoć?
- Otkada sm(ij)em ostaviti d(j)ete samo u kući/domu?
- Moja beba ne spava. Nemam više ni strpljenja ni snage.
- Moje d(j)ete se ne drži dogovora. Šta/što mogu učiniti?

Katkad su posebne aktivnosti nužne ili korisne.

Tada službe za d(j)ecu i omladinu/mladež na prim(j)er/primjerice organizuju/organiziraju

- Aktivnosti u slobodnom vremenu i sportske aktivnosti za omladinu/ mladež
- Sav(j)etovanje za mlade roditelje
- Ulice/ceste za igranje, fešte u dvorištu i tome slično



Kako rade službe za d(j)ecu i omladinu/ mladež?



- **Besplatno!**
Službe za d(j)ecu i omladinu/
mladež nude besplatno sav(j)
etovanje i besplatnu podršku/
potporu.
- **Pov(j)erljivo!**
Službe za d(j)ecu i omladinu/
mladež ne prosleđuju informa-
cije drugim osobama. Detaljnije
informacije možete naći na:
graz.at/datenschutz.
- **Zajedno!**
Ukoliko je korisno, utoliko
službe za d(j)ecu i omladinu/
mladež sarađivaju/surađivaju
s drugim ustanovama i
sav(j)etovalištima.
- **Na način, koji Vama odgovara!**
Svaka porodica/obitelj
je drukčija. Službe za
d(j)ecu i omladinu/
mladež posebno raz-
matraju svaku situaciju.
Samo na taj način se
zaista može pomoći.

**Služba za d(j)ecu i omladinu/
Centar za socijalnu skrb**

Kaiserfeldgasse 25, 8010 Graz
broj telefona: +43 316 872-3131

Usluga povratnog poziva

Niste dobili operatera? Vaša osoba
za kontakt danas nije tu? Nema
problema, zvat ćemo Vas sutradan.
Takođe(r), ukoliko želite napraviti
termin, utoliko nudimo uslugu
povratnog poziva.

U slučaju nužde:

Dežurstvo

Na licu m(j)esta:

pon-čet 7.30 – 17.00

pet 7.30 – 15.00

Telefonskim putem:

- radnim danima,
pon-pet, 7.30–20.00
broj telefona:
+43 316 872-3043
- vikendom i tokom noći
broj telefona:
+43 316 872-5858



Grad Grac/Graz

Služba za d(i)ecu i omladinu/

Centar za socijalnu skrb

Kaiserfeldgasse 25, 8010 Graz

broj telefona: +43 316 872-3131

jugendundfamilie@stadt.graz.at

graz.at/allesfamilie